

NATURAL GAS IS NOT POISONOUS

It does not contain carbon monoxide, the cause of so-called "Gas Poisoning." However, when burning gas or any fuel, carbon monoxide can be produced by lack of air, improperly working appliances or poor flue conditions. As a basic precaution, be sure that flue connections and venting are always in perfect working order — unobstructed and properly fitted.

GAS IS A MARVELOUS SERVANT

Whether you use it for cooking, to heat water, dry clothes, heat or air-condition your house, natural gas is a marvelous servant, especially when conserved and used properly. Gas is dependable. Natural gas has a safety record that is outstanding. We work constantly to keep it that way.

EL GAS NATURAL NO ES TÓXICO

El gas natural no huele. El olor que usted huele es una sustancia química que añadimos al gas natural para que usted pueda detectar aún la más pequeña cantidad que pueda escapar. Todos deben poder reconocerlo y asociarlo con el gas natural.

EL GAS ES UN AGENTE EFICAZ SEGURO

El gas natural tiene un registro de seguridad del que todos podemos estar orgullosos. Trabajamos para mantenerlo así. Conocer este olor y saber qué hacer cuando usted lo huele, ayuda a mantenerlo a usted y a su familia a salvo.

EL GAS NATURAL NATURAL GAS

THE ONLY THING WORSE THAN SMELLING IT IS IGNORING IT

Natural gas has a built-in odor for your safety. Look inside to learn more.

LO UNICO PEOR QUE OLERLO ES IGNORARLO

El gas natural tiene un olor incorporado para su seguridad. Mire adentro para aprender más.





SCRATCH THE CENTER OF THE FLAME & LET YOUR FAMILY SNIFF

RASQUE EL CENTRO DE LA LLAMA PARA QUE SU FAMILIA HUELA EL OLOR DEL GAS NATURAL

Natural gas is odorless. The odor you smell is a chemical we add to natural gas so you can detect even the smallest amount that might escape. Everyone should be able to recognize it and associate it with natural gas.

Natural gas has a safety record we can all be proud of. We are working to keep it that way. Knowing this odor and what to do when you smell it helps keep you and your family safe.

IF YOU EVER SMELL THIS ODOR:

LEAVE YOUR HOUSE...

Do not light a match... Do not turn your lights on or off... Do not use a cellular phone inside the house... Call us immediately from a neighbors house or a cellular phone when you are safely outside the house. We'll have a service man investigate the problem.

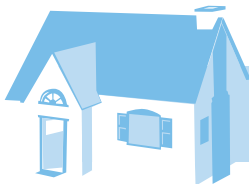
El gas natural no huele. El olor que usted huele es una sustancia química que añadimos al gas natural para que usted pueda detectar aún la más pequeña cantidad que pueda escapar. Todos deben poder reconocerlo y asociarlo con el gas natural.

El gas natural tiene un registro de seguridad del que todos podemos estar orgullosos. Trabajamos para mantenerlo así. Conocer este olor y saber qué hacer cuando usted lo huele, ayuda a mantenerlo a usted y a su familia a salvo.

SI USTED HUELE ESTE OLOR: SALGA DE SU CASA INMEDIATAMENTE...

NO ENCIENDA UN CERILLO...

No prenda ni apague las luces... No utilice un celular dentro de la casa... Llámenos inmediatamente desde la casa de algún vecino o un celular cuando usted esté a salvo fuera de la casa. Tendremos un especialista para investigar el problema.



EL GAS NATURAL NATURAL GAS